

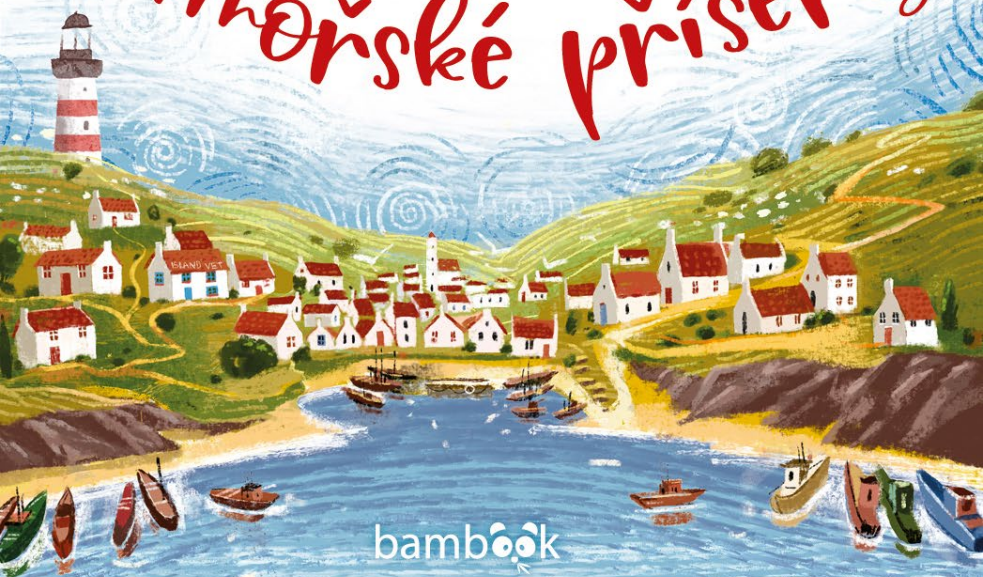
GILL LEWISOVÁ

ilustrovala IRINA AVGUSTINOVICHOVÁ



VETERINÁŘKA Z OSTROVA

Piráti a mořské příšery



bambóok

bamb**oo**k



Piráti a mořské příšery

GILL LEWISOVÁ

ilustrovala
IRINA AVGUSTINOVICHOVÁ

Gill Lewisová
VETERINÁŘKA Z OSTROVA
Piráti a mořské příšery

Ilustrace Irina Avgustinovichová

Přeloženo z anglického originálu *The Island Vet (1): Pirates and Sea Monsters*
First published in 2024 in Great Britain by Barrington Stoke Ltd an imprint of
HarperCollinsPublishers Ltd

Text copyright © Gill Lewis, 2024
Illustrations © Irina Avgustinovich, 2024
Cover design © HarperCollinsPublishers Limited, 2024
Translation © Leona Maříková, 2026

Vydala Grada Publishing, a. s., pod značkou Bambook
U Průhonu 22, 170 00 Praha 7
obchod@grada.cz, www.grada.cz
tel.: +420 234 264 401
jako svou 10 417. publikaci

Překlad Leona Maříková
Odpovědná redaktorka Lucie Švecová
Redakční úprava a jazyková korektura Michaela Tománková
Sazba TypoText
První vydání, Praha 2026
Vytiskla tiskárna TNM PRINT s.r.o., Nové Město

© Grada Publishing, a. s., 2026

Upozornění pro čtenáře a uživatele této knihy

Všechna práva vyhrazena. Žádná část této tištěné či elektronické knihy nesmí být reprodukována a šířena v papírové, elektronické či jiné podobě bez předchozího písemného souhlasu nakladatele. Neoprávněné užití této knihy bude trestně stíháno. Automatizovaná analýza textů nebo dat ve smyslu čl. 4 směrnice 2019/790/EU a použití této knihy k trénování AI jsou bez souhlasu nositele práv zakázány.

ISBN 978-80-271-8472-9 (pdf)

ISBN 978-80-271-5843-0 (print)

*Pro statečné lidi z RNLI
(britské charitativní organizace mořských záchranářů),
kteří zachraňují životy pod hladinou i na hladině moře.*

Obsah

1.	Nový začátek	11
2.	Trajekt	17
3.	Práce nepočká	23
4.	Mořská bouře	30
5.	Mořská příšera	39
6.	Po bouři	42
7.	Piráť	49
8.	Piráťi a mořské příšery	57
9.	Nový příběh	64

Zelené ostrovy

ÚTES
TEREJŮ

ZÁPADNÍ
OSTROV

Maják

Zátoka
delfinů

OSTROV
RACKŮ

Tulení
zátoka

Orlí
útes

Veterinární
klinika

Pošta

Přístav

Žraločí
útesy

TULENÍ OSTROV

A stylized map of a coastal region with a background of white spiral patterns. The map features several islands and a bay. In the top right, a large, craggy island is labeled 'OSTROV BUŘŇÁKŮ'. In the middle left, a bay is labeled 'Zátoka lastur'. Below the bay, a peninsula is labeled 'Tábořiště' with an arrow pointing to a small settlement. In the bottom left, another island is labeled 'VÝCHODNÍ OSTROV' and contains a small village. A boat is shown in the middle right, and a penguin is flying in the bottom right. A compass rose is located in the bottom right corner.

OSTROV
BUŘŇÁKŮ

Zátoka
lastur

Tábořiště

VÝCHODNÍ OSTROV





KAPITOLA 1

Nový začátek

Terka milovala zvířata.

Milovala každého tvora – od mrňavých mravenců po ohromné slony. Zbožňovala sladoučké huňaté králíčky i nebezpečné tygry. Prostě milovala všechny živé tvory.

I její maminka milovala zvířata. Byla veterinářka a Terka se také chtěla jednoho dne jako její maminka stát veterinářkou.

Terčina maminka pracovala na vyhlášené veterinární klinice ve městě. Terka vždycky

chtěla mamince pomáhat a starat se o nemocné kočky a psy na klinice, ale to nešlo. A tak se místo toho Terka vždycky těšila na večer, až ji maminka zabalí do peřiny a bude jí vyprávět příběhy o zvířatech, která ten den na klinice potkala.

Maminčiny zvířecí příběhy byly skvělé.

Terka se radostí rozplakala nad šťastným koncem příběhu o zatoulaném štěňátku, které zůstalo opuštěné na parkovišti před školou. Našel ho školník a vzal si ho domů. Od té doby štěňátko chodilo každé ráno se školníkem do školy a doprovázelo ho, když odemykal všechny třídy.

Terka se smála u příběhu o paní, která nevěděla, jak má svého papouška odnaučit napodobovat zvuky říhání, které vydával pokaždé, když k nim přišli přátelé té paní na návštěvu.

Každý večer před usnutím čekal na Terku jiný příběh.